

5 Félix Forget St. Janvier  
 6 Léon Leclair Terrebonne  
 7 Ludg. Ouellet "  
 8 John Hamilton Ste. Thérèse  
**Béliers d'un ans (12 entrées.)**

1 Mr. Masson Terrebonne  
 2 Ludg. Ouellet "  
 3 Chls Cadais, fils "  
 4 John Kimpton Ste. Thérèse  
 5 Moïse Deschambault "  
 6 Charles Stuart "  
 7 Octave Ouimette Terrebonne  
 8 Ant. Payement Ste. Thérèse  
 9 Michel Légaré "

**2 brebis agées, (11 entrées.)**

1 Will. Miller, Ste. Thérèse  
 2 Ant. Payement "  
 3 Joseph Gadebois Terrebonne  
 4 Mon. Masson "  
 5 Ludg. Ouellet "  
 6 Isidore Bastien "  
 7 Alex. Miller Ste. Thérèse  
 8 Ovides Limoges Terrebonne  
 9 Théophile Gundon Ste. Thérèse

**2 Brebis d'un an (16 entrées.)**

1 Jos. Cadebois Terrebonne  
 2 Charles Cadais, fils "  
 3 William Miller Ste. Thérèse  
 4 Ludger Ouellet Terrebonne  
 5 Frs. Dion Ste. Thérèse  
 6 Alex. Miller "  
 7 Félix Forget St. Janvier  
 8 Alfr. Leclair Terrebonne  
 9 Ovide Limoges "

**Agneaux (16 entrées.)**

1 Chs. Cadais, fils Terrebonne  
 2 Jean Filion "  
 3 Frs. Dion Ste. Thérèse  
 4 Will. Miller "  
 5 Alex. Miller "  
 6 Jos. Gadebois Terrebonne  
 7 Félix Forget St. Janvier

**2 Agnelles (11 entrées.)**

1 Frs. Dion Ste. Thérèse  
 2 Jos. Gadebois Terrebonne  
 3 Charles Cadais, fils "  
 4 Jos. Jérôme Ste. Thérèse  
 5 Mich. Légaré "  
 6 Mon. Masson Terrebonne  
 7 Moïse. Deschambault Ste. Thérèse

**RACE PORCINE.****Cochons (10 entrées.)**

1 Octave Ouimette Terrebonne  
 2 Alex. Miller Ste. Thérèse  
 3 Isdore Bastien Terrebonne  
 4 John Kimpton Ste. Thérèse  
 5 Jos. Jérôme "

**Truies (10 entrées.)**

1 Wm. Moody Terrebonne  
 2 John Kimpton Ste. Thérèse  
 3 Alex. Millér "  
 4 Séminaire "  
 5 Wm. Cleary "

**INDUSTRIE DOMESTIQUE.****Flanelle (12 entrées.)**

1 Octave Ouimette Terrebonne  
 2 Ludger Ouellet "

3 Jos. Jérôme St. Janvier  
 4 Félix Forget "  
 5 Ovide Limoges Terrebonne  
**Etoffes (13 entrées.)**

1 Léon Limoges Terrebonne  
 2 Félix Forget St. Janvier  
 3 Octave Lapointe St. Jérôme  
 4 Lud. Ouellet Terrebonne  
 5 Mich. Légaré Ste. Thérèse

**Tolle (9 entrées.)**

1 Ovide Limoges Terrebonne  
 2 Xavier Graton Ste. Thérèse  
 3 Léon Leclair Terrebonne  
 4 Isidore Bastien "  
 5 Samuel Filion "

MM. les juges recommandent qu'il soit donné un prix aux tapis faits par Madame Isidore Bastien, Terrebonne, aux couvertures de Madame Payement et pour une pièce de flanelle à M. Michel Légaré de Ste. Thérèse.

Votre, etc., etc.

A. SÉGUIN.  
Sct. Trés.

**Question.**

St. Gabriel de Val-Cartier, 6 sept. 1870.

Quelques-uns de vos nombreux et savants correspondants pourraient-ils m'indiquer un remède, si remède il y a, pour une maladie dont quelques unes de mes poulos, de l'année dernière et de cette année, se sont trouvées atteintes. Voici les symptômes : Il leur vient une enflure sur le côté de la tête, en bas de l'œil, et cette enflure va toujours s'augmentant et les fait mourir. Si votre *Semaine* voulait bien me renseigner là-dessus, je l'en aimerais davantage, si c'était possible.

Tout à vous, Monsieur le Rédacteur,

UN ABONNÉ.

**APICULTURE.****Les Abeilles en saison morte.**

*Réunion des ruches à hausses.*—Le premier panier qui se présente est un essaim ; le second une souche ; associons-les, et, quoique l'essaim soit le plus léger, plaçons-le par-dessus l'autre de la manière suivante :

Nous commençons par mettre l'essaim en état de bruissement ; nous passons ensuite à la souche, nous débouchons le trou de son couvercle, et l'enfumons par cette ouverture jusqu'à ce que les abeilles s'enfuient par la porte ; nous faisons passer un fil de fer entre la hausse supérieure et le couvercle que nous enlevons ; puis nous allons chercher l'essaim pour le placer par-dessus les gâteaux mis à jour ; nous calfeutrons soigneusement les deux ruches en laissant néanmoins entre elles une petite porte pour trois ou quatre abeilles de front.

Une recommandation bien importante, c'est de ne pas laisser de vide entre les gâteaux des deux ruches : il faut de toute nécessité que les abeilles puissent communiquer facilement de l'une à l'autre. Nous plaçons donc, si le cas l'exige, d'autres gâteaux entre les deux paniers ; ils servent comme d'échelle pour monter ou descendre à volonté.

Il suffit que l'essaim ait environ 6 lbs de miel pour avoir la place d'en haut. S'il n'en avait que 4, par exemple, il faudrait le reduire à sa hauteur supérieure et le mettre tout simplement par-dessus le couvercle de la souche, en ne laissant d'autre porte que celle d'en bas.

Les deux ruchées qui viennent ensuite sont deux souches : nous élevons la plus pesante sur l'autre, en suivant exactement les mêmes prescriptions. Les réunions ne doivent se faire que deux ou trois heures avant la nuit, afin de prévenir le danger du pillage.

Quelquefois, au lieu d'enlever le couvercle de la ruche inférieure, je me contente de le déboucher et de placer l'autre ruche par dessus, en laissant une petite ouverture au bas de cette dernière. Les abeilles se déclinent presque toujours à abandonner le bas pour se concentrer dans le haut. Cette seconde manière n'est pas aussi sûre que l'autre, et ne doit être pratiquée qu'autant que la ruche supérieure peut, avec ses propres ressources, traverser les froids de l'hiver. Il faut toujours enfumer convenablement les mouches et rendre en même temps leurs communications faciles. Par ce moyen, les deux colonies s'abordent et se mêlent sans combat.

*Les trois secrets de l'apiculture.*—Les trois secrets de la véritable et bonne apiculture sont *premièrement*, de laisser toujours aux ruchées un superflu de 2 à 4 lbs de miel ; *secondement*, de réunir deux à deux, en automne, dans les mauvaises années, toutes les ruches faibles de population ou légères de miel ; *troisièmement*, de doubler au moment de l'essaimage tous les essaims faibles ou tardifs.—Pour être mis en pratique, ces trois secrets n'exigent ni science ni étude. Le bon sens et l'assiduité en tirent plus de profit qu'on ne saurait le faire en compulsant les plus gros livres.

*Soins aux ruchées avant l'hiver.*—Pour les ruchées, l'hiver commence en octobre. C'est le moment de les préparer à traverser la mauvaise saison. On aura soin de les calfeutrer exactement, de veiller surtout à ce que le couvercle des ruches à hausses soit hermétiquement fermé. La moindre ouverture y établirait de bas en haut un courant d'air meurtrier aux abeilles.

Il faut de l'air en hiver comme en été ; il faut que les mouches aient toute liberté de sortir et de rentrer ;